Zeitschrift: Schweizer Soldat: Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-

Zeitung

Herausgeber: Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

**Band:** 48 (1973)

Heft: 2

Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 03.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Berna-Artillerietraktor, 1918.



Berna-Armeelastwagen, Typ C2/GC, 1914.



Armeelastwagen, Typ 5BLD, von Saurer-Berna, 1933.



Saurer-Armeetraktor, 1918.



Armeelastwagen, Typ 4CT1D, von Saurer-Berna, 1941.



Geländegängiger Armeelastwagen, Typ M8, von Saurer-Berna, 1943.



Geländegängiges Mannschafts- und Schleppfahrzeug der Artillerie, Typ 4 MH, von Saurer-Berna, 1946.



M-62099

Geländegängiger Allradwagen von Saurer-Berna, Typ 2DM/2VM, seit 1964 im Einsatz als Lastwagen und Kipper.

## Die Armee wählt «Formel D»

Das «D» steht hier für Diesel, und «Formel D-Fahrzeuge» sind die bekannten Lastwagen von Saurer und Berna.

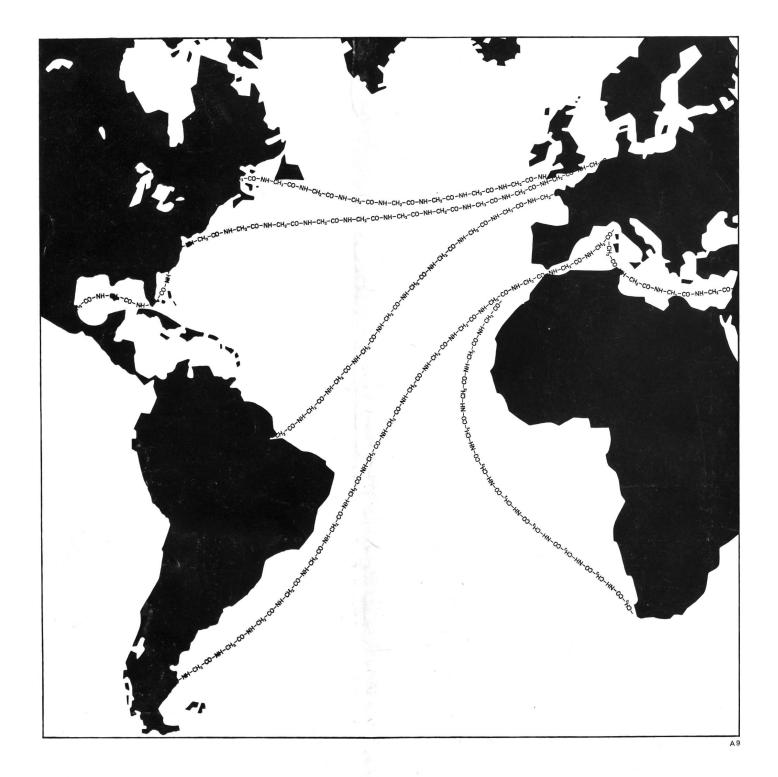
Als der «Habermotor» vom Motorfahrzeug abgelöst wurde, waren Saurer und Berna von Anfang an dabei. Manches Motorfahrerherz schlägt höher beim Gedanken an die AM III, die AM V, die AD-Typen und die alten Berna; an die BLD, die zum Lenken gehörige Muskelkräfte erforderten und beim Schalten so herrlich kratzten; an die Berna-Traktoren, die CRD und 4MH; an die M6 und M8, wahre Tatzelwürmer, die mit jedem Terrain fertig wurden; und an die 4x4 die immer noch getreulich ihren Dienst versehen. Und heute ist der 2DM/2VM von Saurer-Berna in seiner Klasse das stolze Paradepferd unter den Armeelastwagen.

Und das Erstaunliche ist, dass sich Privatunternehmer bei Versteigerungen um solche Fahrzeuge reissen und sie noch jahrelang verwenden. Erstaunlich? Eigentlich nicht. Denn Armee und private Unternehmer wissen: auf «Formel D» kann man sich verlassen.

Aktiengesellschaft Adolph Saurer 9320 Arbon Tel. 071 46 91 11



Motorwagenfabrik Berna AG 4600 Olten Tel. 062 22 18 55



# Verbindungen

Was unsere 70 000 Mitarbeiter über alle Distanzen, Grenzen und Sprachschranken hinweg verbindet? Ein gemeinsames Ziel und ein gemeinsames Wissen. Wissen um die Bedürfnisse unserer Kunden in aller Welt und um die Leistung unserer Produkte, vom Farbstoff bis zum Heilmittel. Denn chemische Spezialitäten haben ihre eigene Gesetzmässigkeit: ihr Erfolg hängt vom Know-how des Herstellers und von seinem Service ab. Die Verbindung von Produkt und Dienstleistung führt zwischen CIBA-GEIGY und ihren Abnehmern zu einer echten menschlichen Bindung.